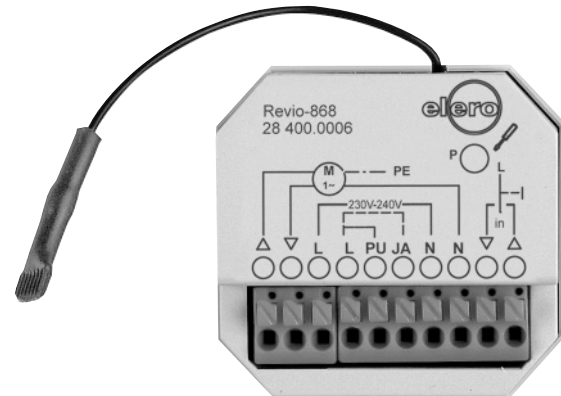


Revio-868
N.º 28 400.0006



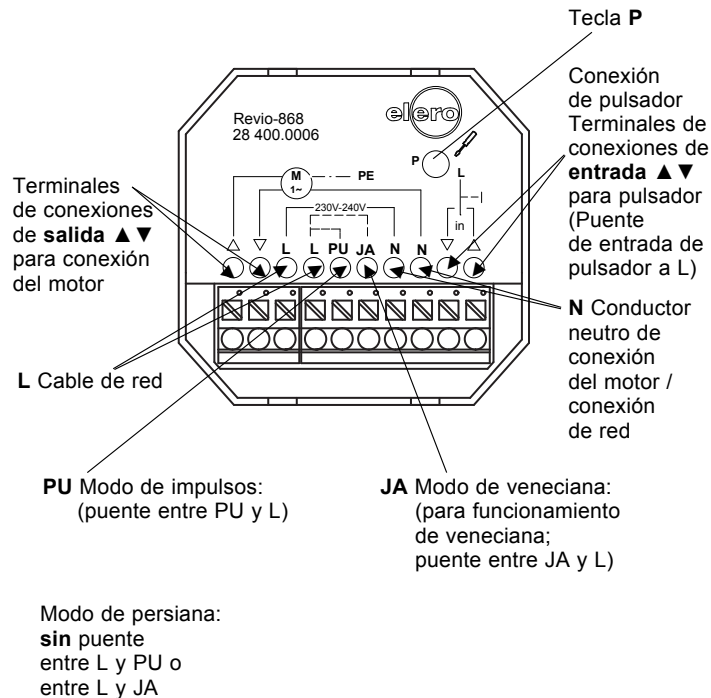
CE 0682


ES Instrucciones de servicio (traducción)

¡Guarde las instrucciones de manejo!

Explicación del aparato	ES- 2
Indicaciones de seguridad	ES- 3
Exoneración de responsabilidad	ES- 3
Volumen de suministro	ES- 5
Generalidades	ES- 5
Uso conforme a los fines previstos	ES- 5
Exoneración de responsabilidad	ES- 5
Indicaciones sobre el servicio de radio	ES- 6
Montaje/Conexión	ES- 7
Montaje y conexión	ES- 7
Conexión del motor tubular.....	ES- 8
Conexión del motor de veneciana	ES- 8
Conexión en el funcionamiento por impulsos	ES- 8
Uso óptimo de la señal de radio	ES- 9
Asignación de direcciones de las salidas	ES- 9
Explicaciones	ES-10
Terminal de conexiones de salida ▲▼.....	ES-10
Puente de la veneciana	ES-10
Puente entre PU y L	ES-10
Terminal de conexiones de entrada ▲▼.....	ES-10
Tecla P	ES-10
Programación del emisor/canal	ES-11
Puesta en funcionamiento	ES-11
Programación de más emisores	ES-11
Programación de posiciones	ES-11
Aproximación de posiciones.....	ES-11
Borrado de posiciones/borrado de emisores	ES-11
Datos técnicos	ES-12
Eliminación	ES-12
Indicaciones para la localización de fallos	ES-12
Declaración del fabricante	ES-13

Explicación del aparato




	¡ATENCIÓN!
	<p>La observación de las instrucciones de manejo es indispensable para un funcionamiento sin fallos y el cumplimiento de los posibles derechos de garantía.</p> <ul style="list-style-type: none">• Por este motivo, lea las instrucciones de manejo antes de utilizar el aparato.• Asegúrese de que las instrucciones de manejo estén legibles y a disposición del usuario.• El responsable de la empresa explotadora debe encargarse de que se observen y respeten las medidas de seguridad básicas.• El responsable de la empresa explotadora debe leer por completo y comprender las instrucciones de manejo.

Exoneración de responsabilidad:

La observancia de las instrucciones de manejo es requisito imprescindible para un manejo seguro del Revio-868 y para lograr las diferentes propiedades del producto y características de rendimiento.

elero GmbH no asume responsabilidad alguna por daños personales, materiales y de bienes, originados por la inobservancia de las instrucciones de manejo.

La responsabilidad por defectos materiales queda excluida en estos casos.

	¡PRECAUCIÓN!
	<p>Observe las siguientes indicaciones de seguridad. ¡Su inobservancia puede provocar lesiones corporales!</p> <p>Generalidades</p> <ul style="list-style-type: none">• No instale ni ponga en funcionamiento nunca productos dañados.• Utilice exclusivamente piezas originales de elero sin alterar.• En caso de una apertura no autorizada del aparato, un uso indebido, una instalación incorrecta o un manejo erróneo, existe el riesgo de que se produzcan lesiones personales y daños materiales.• El aparato contiene piezas pequeñas con peligro de ingerirse. <p>Instalación</p> <ul style="list-style-type: none">• Todos los trabajos de instalación deben llevarse a cabo por un electricista.• El electricista debe contar con la cualificación correspondiente.• Durante la instalación, observe las condiciones específicas del país.• El aparato debe manejarse exclusivamente por personas que estén familiarizadas con las instrucciones de manejo. <p>Servicio</p> <ul style="list-style-type: none">• Utilice el aparato solo en estancias secas.• Si la instalación se controla mediante uno o varios emisores, el desplazamiento de la instalación debe poder supervisarse durante el manejo.• Mantenga a los niños alejados de los controles.

Volumen de suministro

Revio-868
Instrucciones de manejo

Generalidades

El Revio-868 es un receptor de radio empotrable. Es apto para la activación de motores de 230 V para persianas, toldos y venecianas.

Uso conforme a los fines previstos

El receptor de radio debe emplearse exclusivamente para el control de instalaciones de persianas, protecciones solares y venecianas equipadas con motores elero.

Cualquier otro uso distinto o que exceda el indicado se considerará un uso indebido.

La conexión de aparatos de otros fabricantes debe efectuarse previa consulta con el taller especializado.


El Revio-868 no debe manejarse con relés de desconexión.

Exoneración de responsabilidad

elero GmbH no se responsabiliza de daños provocados por:


- Uso para fines diferentes a los mencionados anteriormente
- Modificaciones en el aparato
- Manejo indebido

Los datos técnicos pueden consultarse en las presentes instrucciones de manejo.

	¡PRECAUCIÓN!
	<p>Observe las siguientes indicaciones de seguridad sobre el servicio de radio.</p> <p>Utilice las instalaciones de radio únicamente si están permitidas y si pueden manejarse sin interferencias.</p> <ul style="list-style-type: none">• Las instalaciones de radio no deben manejarse en entornos con un riesgo elevado de interferencias (p. ej., hospitales, aeropuertos, etc.).• El uso del mando a distancia está permitido únicamente para aparatos e instalaciones en los que una interferencia de funcionamiento en el emisor o en el receptor no constituya un peligro para personas, animales ni objetos, o si dicho riesgo para la seguridad está cubierto por otros dispositivos de seguridad.

Uso óptimo de la señal radio/

- No doble la antena.
- No acorte ni prolongue la antena.
- En caso de recepción deficiente, cambie la ubicación de la antena.
- Tienda la antena de forma libre siempre que sea posible.
- La antena no debe estar en contacto con piezas metálicas.
- Si se utilizan varios receptores, pueden producirse interferencias.

	¡NOTA!
	Las instalaciones de radio que emiten en la misma frecuencia pueden provocar interferencias en la recepción. Es preciso tener en cuenta que el alcance de la señal de radio está limitado por ley y por las medidas constructivas.

Asignación de direcciones de las salidas

Después de haber conectado el motor, compruebe la asignación de direcciones de las salidas.

El primer desplazamiento automático en el modo de programación debe corresponder a la dirección hacia arriba o de entrada.

Si no fuera este el caso, cambie las conexiones en las salidas.

Terminales de conexiones de salida ▲▼ para conexión del motor

Las salidas están previstas para la conexión del motor. Las flechas en el aparato indican la dirección de funcionamiento del motor.

Puente de veneciana entre JA y L

Si se coloca un puente de alambre entre L y el borne de codificación JA, con el Revio-868 puede controlar una instalación de venecianas en funcionamiento por pulsaciones. Sin embargo, si mantiene pulsada una tecla de desplazamiento durante más de 3 segundos, el Revio-868 pasa a autoenclavamiento.

Puente entre PU y L

El Revio-868 puede utilizarse para el ajuste preciso de las lamini-las con un motor de venecianas. Para ello, el Revio dispone de un funcionamiento por impulsos. Esto significa que, cada vez que se pulsa brevemente una tecla del emisor, el motor se activa durante la duración del impulso. Si se desea una duración de impulso diferente a la duración estándar, es posible modificar la duración de impulso con el emisor.

Terminales de conexiones de entrada ▲▼ para pulsador

En los terminales de conexiones de entrada ▲▼ pueden conectarse un pulsador o un pulsador de venecianas para la activación del Revio-868. De este modo, el Revio-868 puede manejarse sin radio.

Si el Revio-868 se utiliza para activar un motor, se inicia un movimiento de desplazamiento manteniendo pulsada de forma prolongada (mín. 1,8 segundos) la tecla de dirección correspondiente. El movimiento de desplazamiento se detiene si pulsa brevemente una de las teclas de dirección.

Pulsación de tecla < 300 milisegundos: PARADA.

Tecla P

Pulsando la tecla **P** se simula una interrupción de la red (se necesita para programar el emisor).

Puesta en funcionamiento (conexión de un motor tubular o de veneciana)

!	¡CONDICIÓN PREVIA!
	El Revio-868 está instalado. (→ Véase el capítulo Conexión del motor tubular/motor de veneciana). Las posiciones finales deben estar ajustadas.

- Después del restablecimiento de la red o pulsando la tecla **P** (mín. 5 segundos) del Revio-868, este permanecerá en disposición de programación durante 5 minutos.
- Programa el emisor (→ véanse las instrucciones del emisor).

Programación de más emisores

→ Véanse las instrucciones del emisor correspondiente

Programación de posiciones

→ Véanse las instrucciones del emisor correspondiente

Aproximación de posiciones

→ Véanse las instrucciones del emisor correspondiente

Borrado de posiciones / Borrado de emisores

→ Véanse las instrucciones del emisor correspondiente

Datos técnicos

Tensión nominal	230 - 240 V CA / 50 a 60 Hz
Corriente de conmutación	3 A
Tipo de protección	IP 20
Temperatura ambiente permitida	0 a 55 °C
Radiofrecuencia	Banda de 868 MHz
Tipo de montaje	Empotrado Ø 58 mm con montaje en pared. Sobre revoque en caja superficial
Dimensiones	L 50 x An 48 x Al 27 mm
Número máximo de emisores	16 emisores

Eliminación

Elimine el emisor según las disposiciones nacionales en vigor para residuos electrónicos (p. ej., puntos de recogida específicos).

Indicaciones para la localización de fallos

Anomalía	Causa	Remedio
El motor no funciona.	Conexión errónea.	Compruebe la conexión.
El motor funciona en la dirección errónea.	Las direcciones se han programado incorrectamente.	Borre el emisor y prográmelo correctamente.
No hay recepción de radio.	<ul style="list-style-type: none"> El emisor no está programado. No hay tensión de red. 	<ul style="list-style-type: none"> Programa el emisor. Conecte de nuevo la red.
Recepción de radio deficiente.	Posición desfavorable de la antena o del receptor.	Cambie la posición del receptor o de la antena.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Declaramos por este medio, que el/los producto/s mencionado/s a continuación cumple/n las directivas de la Unión Europea.

Denominación de producto:

ProLine 2

- Lumo-868 todas las variantes
- Lumero-868 / -915 todas las variantes
- Aero-868 / -915, Aero-868 / -915 Plus todas las variantes
- Sensero-868 / -915 AC, Sensero-868 / -915 AC Plus todas las variantes

Descripción:

Sensores de sol, crepúsculo, viento y lluvia con sensores de radio bidireccionales y unidireccionales.
Utilizable en combinación con controles para abrir y cerrar sistemas de persianas y otros sistemas de protección solar, así como otros actuadores.

Se tiene en cuenta la conformidad del/de los producto/s indicado/s con los requisitos de protección esenciales mediante el cumplimiento de las siguientes directivas y normas:

- Directiva de compatibilidad electromagnética 2004/108/CE
EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007
EN 60730-1:2000, EN 60730-2-7:2010
- Directiva de baja tensión 2006/95/CE
EN 60335-1:2002
- R&TTE 1999/5/CE
ETSI EN 301 489-3 V1.4.1
ETSI EN 300 220-2 V2.1.2
- RoHS 2002/95/CE

Beuren, 29.05.2012



Ralph Trost
-Delegado CE-, -Responsable documentación-